

Séance d’information, le 13 octobre 2026, à Berne

Le plan général d’évacuation des eaux…

…pour un système moderne d’évacuation des eaux usées dans la commune et le syndicat

Dorothee Wörner
DTT-OED-GEU-Eau potable et eaux usées


Illustration: © Blitz & Donner






Friedli + Caprez AG


LIEBHERR





Premier PGEE

Des années 1990 aux années 2010

Un projet couvrant tous les thèmes de l’évacuation des eaux urbaines d’une commune.

Toutes les communes du canton de Berne disposent aujourd’hui d’un premier PGEE.



Révision du PGEE

L'évacuation des eaux urbaines connaît, elle aussi, une évolution constante.

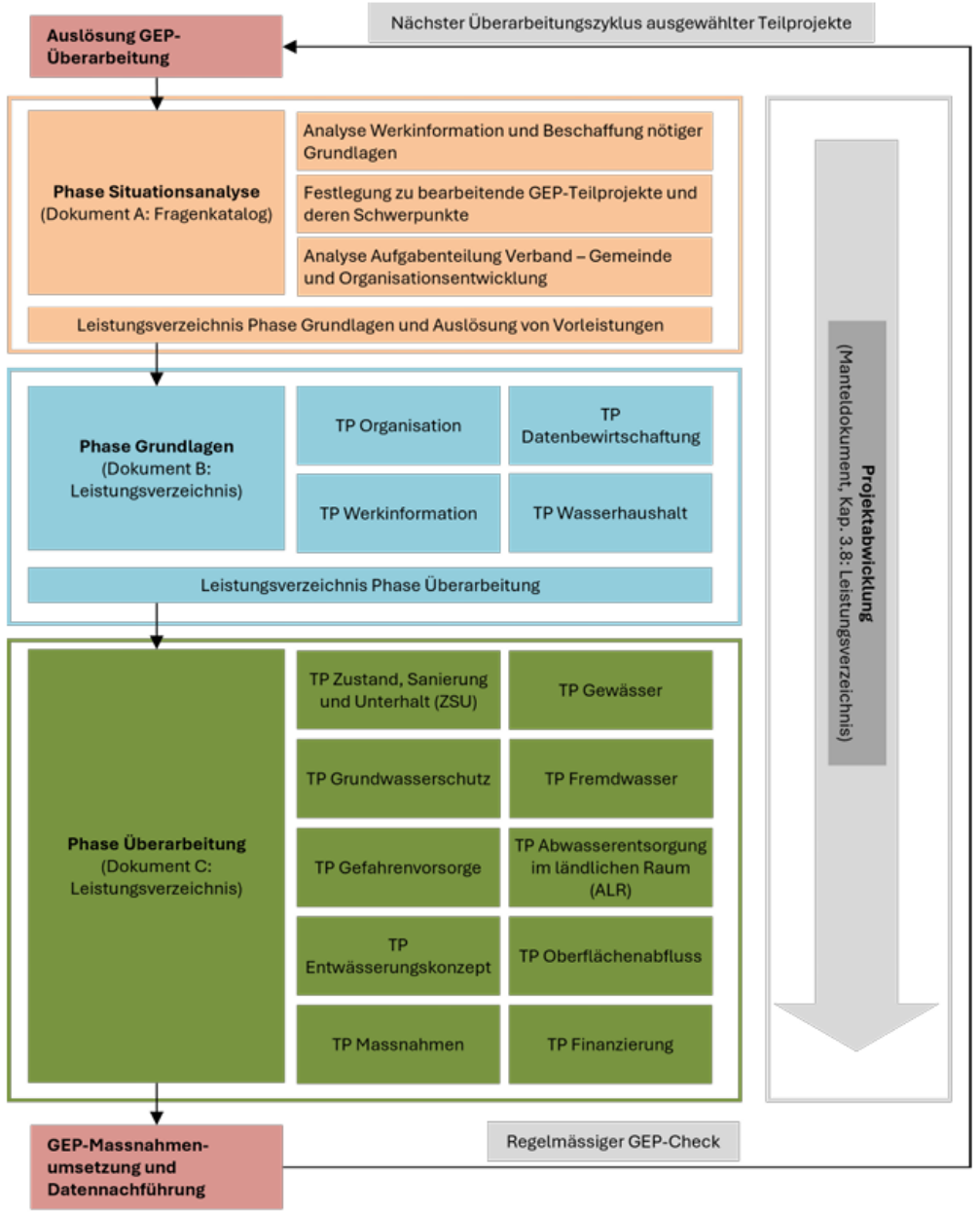
- Exploitation courante, entretien, rénovation des installations d'évacuation des eaux usées
- Développement du milieu bâti
- Transformation numérique
- Changement climatique
- Nouvelles exigences en matière de planification (données pluviométriques, hydraulique, dimensionnement, exigences relatives à la protection des eaux)

Révision du PGEE

Guide PGEE 2025 du VSA
« Guide du PGEE »

- Planification continue dans le cadre de modules
- Trois phases : analyse de la situation, bases, révision
- Révision individuelle : révision uniquement des modules qui en ont besoin
- Archivage et remise des données au format numérique

Abb. 2
Ablauf der GEP-Überarbeitung



Mesure VOKOS-1 Révision du PGEE

Sous-mesure Révision du PGEE

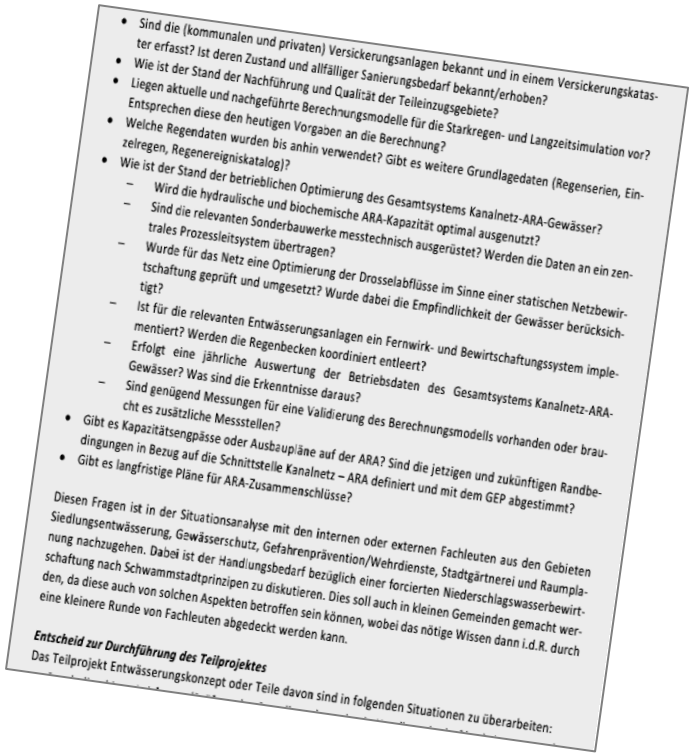
Les communes lancent la révision du PGEE d'ici 2030.

Communes dont le PGEE (= premier PGEE) a plus de dix ans et qui ne disposent pas encore d'un cahier des charges pour la révision du PGEE ayant été approuvé par l'OED

→ Un cahier des charges approuvé par l'OED est disponible, un bureau d'ingénieur PGEE a été mandaté et le PGEE (un ou plusieurs modules du PGEE) est en cours de traitement.

Déroulement de la révision du PGEE

- Élaboration de l’analyse de la situation et du cahier des charges
- Contrôle et approbation de l’analyse de la situation et du cahier des charges par l’OED
- Attribution du mandat au bureau d’ingénieur PGEE
- Traitement du PGEE
- Contrôle du PGEE par l’OED
- Remise du dossier PGEE et des données PGEE
- Approbation du PGEE par l’OED
- Décompte des subventions du Fonds pour l’assainissement



- Sind die (kommunalen und privaten) Versickerungsanlagen bekannt und in einem Versickerungskataster erfasst? Ist deren Zustand und allfälliger Sanierungsbedarf bekannt/erhoben?
- Wie ist der Stand der Nachführung und Qualität der Teileinzugsgebiete?
- Liegen aktuelle und nachgeführte Berechnungsmodelle für die Starkregen- und Langzeitsimulation vor? Entsprechen diese den heutigen Vorgaben an die Berechnung?
- Welche Regendaten wurden bis anhin verwendet? Gibt es weitere Grundlagedaten (Regenserien, Einzelregen, Regenereigniskatalog)?
- Wie ist der Stand der betrieblichen Optimierung des Gesamtsystems Kanalnetz-ARA-Gewässer?
  - Wird die hydraulische und biochemische ARA-Kapazität optimal ausgenutzt?
  - Sind die relevanten Sonderbauwerke messtechnisch ausgerüstet? Werden die Daten an ein zentrales Prozessleitsystem übertragen?
  - Wurde für das Netz eine Optimierung der Drosselabflüsse im Sinne einer statischen Netzbewirtschaftung geprüft und umgesetzt? Wurde dabei die Empfindlichkeit der Gewässer berücksichtigt?
  - Ist für die relevanten Entwässerungsanlagen ein Fernwirk- und Bewirtschaftungssystem implementiert? Werden die Regenbecken koordiniert entleert?
  - Erfolgt eine jährliche Auswertung der Betriebsdaten des Gesamtsystems Kanalnetz-ARA-Gewässer? Was sind die Erkenntnisse daraus?
  - Sind genügend Messungen für eine Validierung des Berechnungsmodells vorhanden oder braucht es zusätzliche Messstellen?
- Gibt es Kapazitätsengpässe oder Ausbaupläne auf der ARA? Sind die jetzigen und zukünftigen Randbedingungen in Bezug auf die Schnittstelle Kanalnetz – ARA definiert und mit dem GEP abgestimmt?
- Gibt es langfristige Pläne für ARA-Zusammenschlüsse?

Diesen Fragen ist in der Situationsanalyse mit den internen oder externen Fachleuten aus den Gebieten Siedlungsentwässerung, Gewässerschutz, Gefahrenprävention/Wehrdienste, Stadtgärtnerei und Raumplanung nachzugehen. Dabei ist der Handlungsbedarf bezüglich einer forcierten Niederschlagswasserbewirtschaftung nach Schwammstadtprinzipen zu diskutieren. Dies soll auch in kleinen Gemeinden gemacht werden, da diese auch von solchen Aspekten betroffen sein können, wobei das nötige Wissen dann i.d.R. durch eine kleinere Runde von Fachleuten abgedeckt werden kann.

Entscheid zur Durchführung des Teilprojektes

Das Teilprojekt Entwässerungskonzept oder Teile davon sind in folgenden Situationen zu überarbeiten:

Mesure VOKOS-1 Révision du PGEE

Sous-mesure Mise à jour des données PGEE

D’ici à 2030

- Les modules du PGEE Gestion des données et Informations des conduites de réseaux sont traités.
- Le jeu de données du PGEE est transmis sous forme numérique à l’OED (PIE).

Acteurs

- **Commune** : planification, exploitation, entretien des installations publiques d'évacuation des eaux usées et surveillance des installations privées, mandante pour le PGEE

- **Bureau d'ingénieur PGEE** : traitement du PGEE

- **Conseiller spécialisé en évacuation des eaux urbaines** : conseil permanent, collaboration à long terme

- **Gestionnaire des données** : mise à jour en continu des données, mise à disposition des données pour le PGEE

Et après la révision du PGEE ?

- Mise en œuvre des mesures PGEE
- Le PGEE sert de base pour le travail quotidien de l'administration des constructions (traitement des demandes de permis de construire, planification des rénovations, planification des projets).
- Le PGEE sert d'outil de planification pour l'aménagement local du territoire et la planification des infrastructures
- Mise à jour en continu des données du cadastre des installations et du PGEE
- Relevé d'état des installations privées d'évacuation des eaux des biens-fonds (RIP-EVBF)

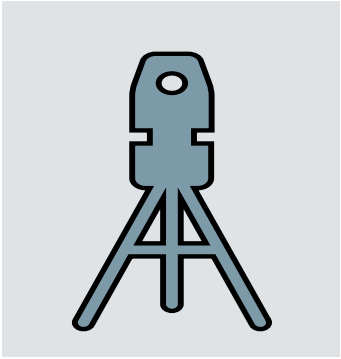
La procédure relative au RIP-EVBF reste inchangée.









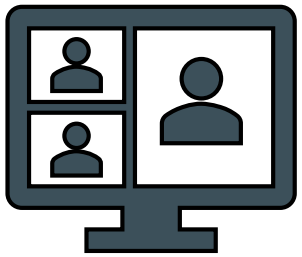






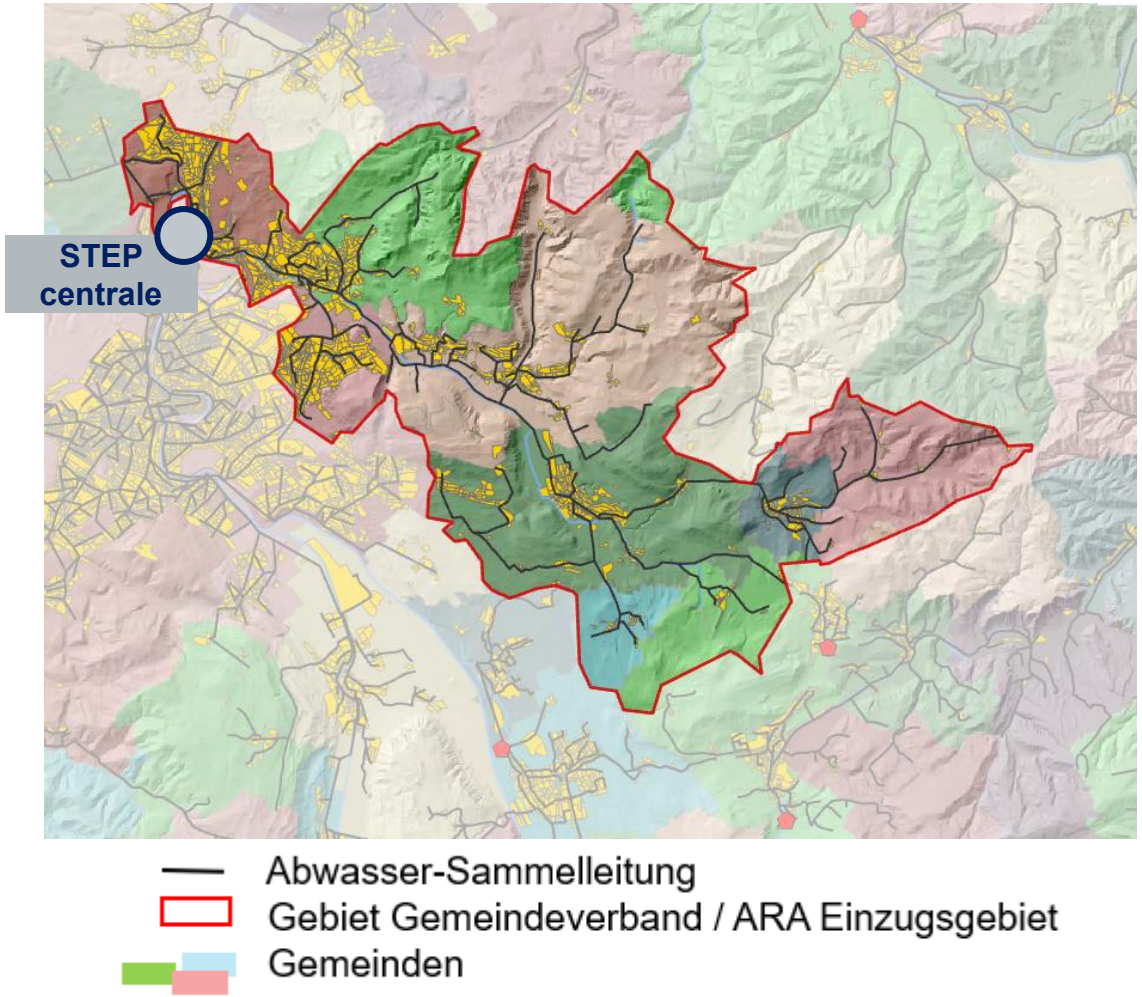
Contrôle PGEE





- Chaque entité responsable du PGEE (commune, syndicat) organise annuellement une réunion ayant pour objet le contrôle du PGEE.
- Objectif : évaluation de la perception des tâches pour ce qui concerne l’assainissement urbain
- Participants : responsables opérationnels de l’entité responsable du PGEE et bureau d’ingénieurs-conseils
- Résultat : liste actualisée des mesures PGEE et jeu de données PGEE actuel

Syndicat STEP ⟷ communes



Concertation entre le syndicat et les communes

- Répartition des tâches concernant le PGEE
- Répartition des tâches de l'évacuation des eaux urbaines
- Gestion des eaux pluviales (régime hydrique)
- Eaux claires parasites
- Système d'évacuation des eaux

Traitement au niveau du bassin versant de la STEP (syndicat)

- Eaux
- Prévention des dangers

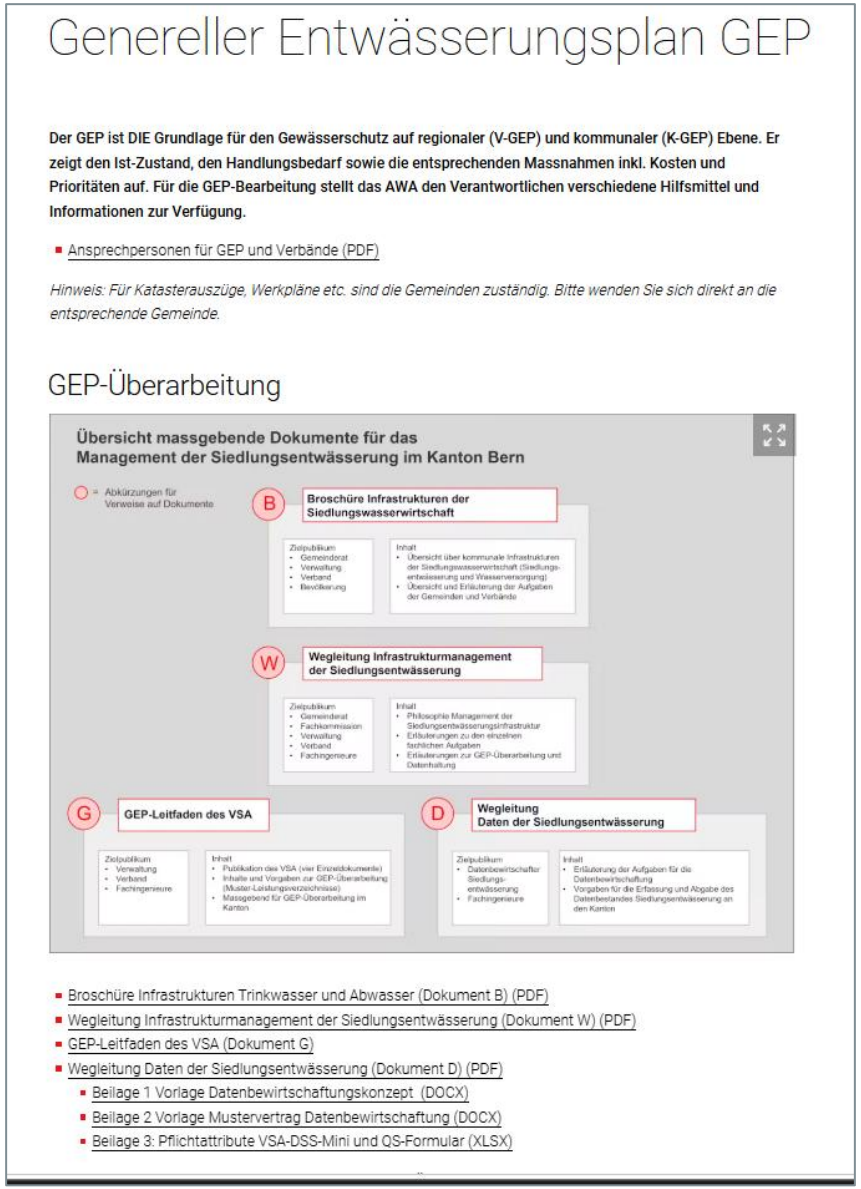
Les syndicats…

- coordonnent la révision du PGEE dans leur secteur.
- traitent certains thèmes de façon globale dans le PGEE du syndicat.
- coordonnent la gestion des données dans leur secteur selon les besoins.
- effectuent un contrôle PGEE avec les communes affiliées : information réciproque et mise à niveau concernant l'état du PGEE et les projets, échange d'expériences.
- assument certaines tâches des communes concernant l'évacuation des eaux urbaines.
- **développent leurs compétences dans le domaine de la coordination et de l'organisation, prennent en charge davantage de tâches qu'ils peuvent accomplir avec professionnalisme et efficacité, et se développent pour offrir un service d'assainissement primaire ou intégral.**

Révision du PGEE

Toutes les informations importantes sur la révision du PGEE sont disponibles dans les documents de l'OED.

- Document B (brochure)
- Document W (guide)
- Document G (guide PGEE du VSA)
- Document D (gestion et remise des données)



Genereller Entwässerungsplan GEP

Der GEP ist DIE Grundlage für den Gewässerschutz auf regionaler (V-GEP) und kommunaler (K-GEP) Ebene. Er zeigt den Ist-Zustand, den Handlungsbedarf sowie die entsprechenden Massnahmen inkl. Kosten und Prioritäten auf. Für die GEP-Bearbeitung stellt das AWA den Verantwortlichen verschiedene Hilfsmittel und Informationen zur Verfügung.

- Ansprechpersonen für GEP und Verbände (PDF)

Hinweis: Für Katasterauszüge, Werkpläne etc. sind die Gemeinden zuständig. Bitte wenden Sie sich direkt an die entsprechende Gemeinde.

GEP-Überarbeitung

Übersicht massgebende Dokumente für das Management der Siedlungsentwässerung im Kanton Bern

○ = Abkürzungen für Verweise auf Dokumente

B **Broschüre Infrastrukturen der Siedlungswasserwirtschaft**

W **Wegleitung Infrastrukturmanagement der Siedlungsentwässerung**

G **GEP-Leitfaden des VSA**

D **Wegleitung Daten der Siedlungsentwässerung**

- Broschüre Infrastrukturen Trinkwasser und Abwasser (Dokument B) (PDF)
- Wegleitung Infrastrukturmanagement der Siedlungsentwässerung (Dokument W) (PDF)
- GEP-Leitfaden des VSA (Dokument G)
- Wegleitung Daten der Siedlungsentwässerung (Dokument D) (PDF)
  - Beilage 1 Vorlage Datenbewirtschaftungskonzept (DOCX)
  - Beilage 2 Vorlage Mustervertrag Datenbewirtschaftung (DOCX)
  - Beilage 3: Pflichtattribute VSA-DSS-Mini und QS-Formular (XLSX)

https://www.bvd.be.ch/fr/start/themen/wasser/abwasserentsorgung/genereller-entwaesserungsplan-gep.html

Personne de contact pour le PGEE et les syndicats







Karen Isabeles Deniz
031 636 92 03

Reto Battaglia
031 633 39 22

Dorothee Wörner
031 633 39 42

